

# PETROTECNIA

iAPG

5 | 12

Revista del Instituto Argentino del Petróleo y del Gas | ISSN 0031-6598 - AÑO LIII - OCTUBRE 2012

## Perforación

### Suplemento estadístico



Media sponsor de:



3º CONGRESO LATINOAMERICANO  
Y DEL CARIBE DE REFINACIÓN



LNG 17 ★ GNL 17  
HOUSTON 2012



ARGENTINA  
OIL & GAS  
EXPO 2013



WORLD SHALE SERIES  
LATIN AMERICA SUMMIT





Sistema integrado de gestión basado en OHSAS 18001:1999 ISO 9001:2001 - ISO 14001:2004

## División HC No Convencionales

### LOCACIONES MULTI-PADS

### EARLY PRODUCTION FACILITIES



Ingeniería Conceptual en HC No Convencionales

### Construcción de Tanques y Piletas para el almacenamiento de agua

### Cañerías para Transferencia de agua

### Bombas de Transferencia de agua

(200m<sup>3</sup>)

### Franc Tanks y piletas a gran escala

### Camiones de Transporte de agua

### Herramientas para COILED TUBING

• [www.sima.com.ar](http://www.sima.com.ar) •

Neuquén Capital  
Neuquén | Argentina  
Tel. 54 (299) 449 0999  
Fax. 54 (299) 449 0998

Ciudad Autónoma  
de Buenos Aires  
Buenos Aires | Argentina  
Tel. 54 (11) 4331 0446

Rincón de los Sauces  
Neuquén | Argentina  
Tel. 54 (299) 488 6870

Añelo  
Neuquén | Argentina  
Tel. 54 (299) 449 0959

Mendoza Capital  
Mendoza | Argentina  
Tel. 54 (261) 524 9406

# Suplemento Estadístico

## de los Hidrocarburos en la Argentina

**PETROTECNIA**

Año LIII N° 5 - octubre 2012

## I Contenido

### Upstream (Información a Julio 2012)

• Los números del petróleo y del gas	2
• Producción por operador	3
• Producción por operador y área	4-9
• Producción por cuenca / Producción por provincia	10
• Producción de petróleo y gas natural mensual	11
• Balance de gas natural	12

Nota: La gasolina que se mezcla está incluida en la producción de petróleo.

### Downstream (Información a Julio de 2012)

• Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural. Junio 2012	13
• Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural. Julio 2012	13
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería. Junio 2012	14
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos Junio 2012 vs. Junio 2011	14
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería. Julio 2012	15
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos Julio 2012 vs. Julio 2011	15
• Ventas totales de los principales subproductos por empresa. Junio 2012	16
• Ventas totales de los principales subproductos. Junio 2012 vs. Junio 2011	16
• Ventas totales de los principales subproductos por empresa. Julio 2012	17
• Ventas totales de los principales subproductos. Julio 2012 vs. Julio 2011	17

<b>Tabla de conversiones</b>	18-19
------------------------------	-------

La revista *Petrotecnia* y el *Suplemento Estadístico* se imprimen sobre papel con cadena de custodia FSC.



INSTITUTO ARGENTINO  
DEL PETRÓLEO Y DEL GAS

© Hecho el depósito que marca la Ley 11723. Registro de la Propiedad Intelectual N° 137410 - ISSN 0031-6598

Fuente: IAPG con datos suministrados por las empresas y la Secretaría de Energía.

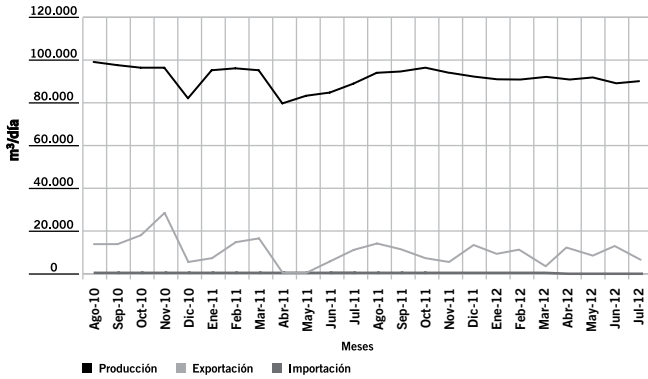
Los datos son provisionales y están sujetos a modificación.

Permitida la reproducción citando la fuente.

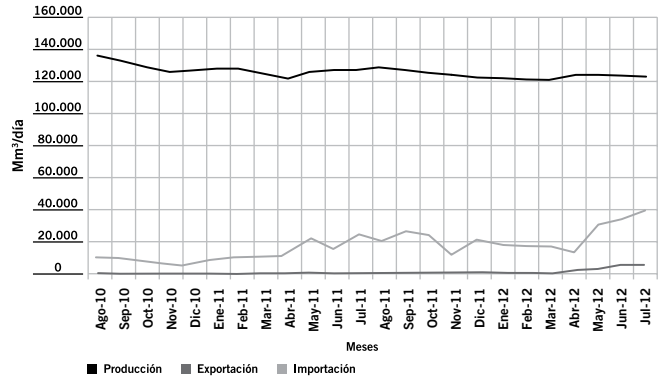


# Los números del petróleo y el gas

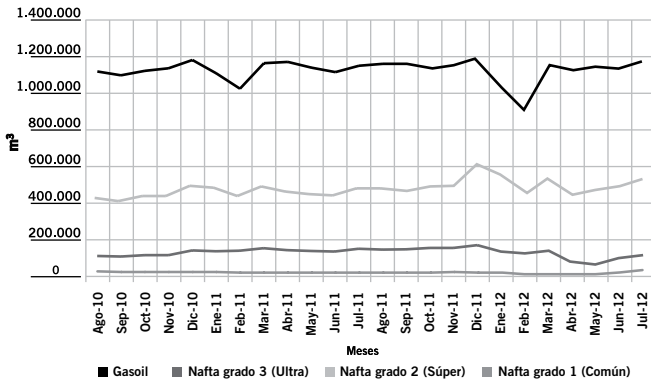
## Producción de petróleo vs. importación y exportación



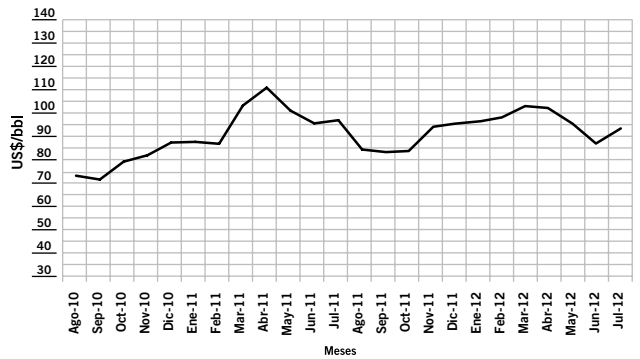
## Producción de gas natural vs. importación y exportación



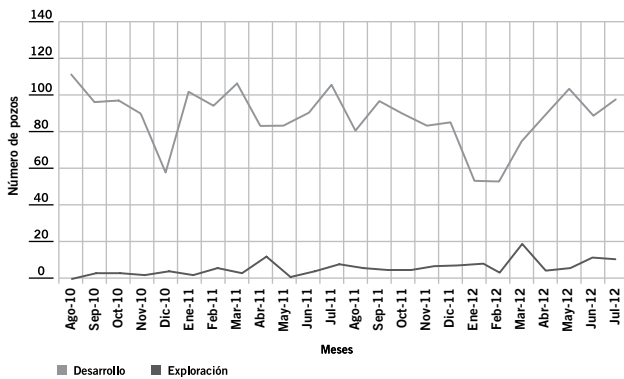
## Ventas de los principales productos



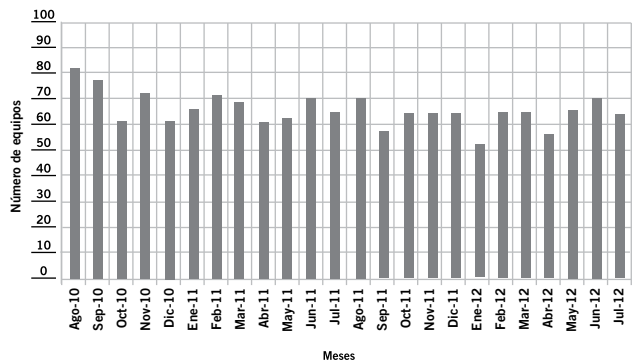
## Precio del petróleo de referencia WTI



## Pozos perforados



## Cantidad de equipos en perforación





# Producción por operador

Operador	Petróleo				Gas natural			
	6/2012 m³/día	%	7/2012 m³/día	%	6/2012 Mm³/día	%	7/2012 Mm³/día	%
YPF S.A.	31.621	36,20	31.480	35,72	28.562	23,48	28.637	23,58
PAN AMERICAN	13.380	15,32	14.369	16,31	14.082	11,58	14.253	11,74
PLUSPETROL S.A.	6.367	7,29	6.271	7,12	3.472	2,85	3.420	2,82
PETROBRAS ARGENTINA S.A.	6.107	6,99	6.000	6,81	11.091	9,12	10.783	8,88
SINOPEC ARGENTINA EXPLORATION INC	6.034	6,91	5.812	6,59	1.925	1,58	1.912	1,57
CHEVRON ARGENTINA S.R.L.	4.813	5,51	4.772	5,41	725	0,60	694	0,57
TECPETROL S.A.	3.406	3,90	3.482	3,95	4.034	3,32	3.973	3,27
TOTAL AUSTRAL S.A.	2.860	3,27	2.909	3,30	36.831	30,28	37.027	30,49
PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.	2.439	2,79	2.388	2,71	1.193	0,98	1.163	0,96
COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S.A.	1.679	1,92	1.706	1,94	78	0,06	81	0,07
ENAP SIPETROL ARGENTINA S.A.	1.544	1,77	1.632	1,85	1.998	1,64	2.185	1,80
APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L	1.018	1,17	1.053	1,19	4.774	3,93	4.614	3,80
PETROQUIMICA COM. RIVADAVIA S.A.	964	1,10	1.025	1,16	752	0,62	747	0,62
PETROLERA LF COMPANY S.R.L	710	0,81	702	0,80	3.839	3,16	3.731	3,07
ROCH S.A.	612	0,70	679	0,77	1.870	1,54	1.886	1,55
CHAÑARES HERRADOS S.A.	529	0,61	514	0,58	22	0,02	19	0,02
MEDANITO S.A.	308	0,35	411	0,47	508	0,42	499	0,41
GRAN TIERRA ENERGY ARGENTINA S.R.L.	355	0,41	341	0,39	42	0,03	41	0,03
PETROLERA EL TREBOL	305	0,35	284	0,32	10	0,01	9	0,01
PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.	270	0,31	270	0,31	29	0,02	30	0,02
AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S.A	223	0,26	296	0,34	12	0,01	20	0,02
CENTRAL INTERNATIONAL CORPORATION	250	0,29	235	0,27	23	0,02	22	0,02
PETROLIFERA P. (AMERICAS) LIMITED	243	0,28	223	0,25	168	0,14	172	0,14
PLUSPETROL ENERGY S.A	221	0,25	227	0,26	3.382	2,78	3.342	2,75
OILSTONE ENERGÍA S.A.	198	0,23	196	0,22	106	0,09	104	0,09
CAPEX S.A.	133	0,15	136	0,15	1.701	1,40	1.707	1,41
APACHE PETROLERA ARGENTINA S.A.	111	0,13	102	0,12	44	0,04	43	0,04
SAN JORGE PETROLEUM S.A	98	0,11	97	0,11	85	0,07	86	0,07
INGENIERIA ALPA S.A.	89	0,10	104	0,12	8	0,01	10	0,01
PETROLERA SAN JOSE S.R.L.	73	0,08	59	0,07	11	0,01	7	0,01
DAPETROL S.A	56	0,06	54	0,06	0	0,00	0	0,00
JHP INTERNATIONAL PETROLEUM LTD.	46	0,05	48	0,05	14	0,01	13	0,01
PETROLERA CERRO NEGRO S.A.	41	0,05	46	0,05	50	0,04	39	0,03
COLHUE HUAPI S.A.	68	0,08	18	0,02	13	0,01	5	0,00
ENERGIAL S.A.	43	0,05	39	0,04	0	0,00	0	0,00
EPSUR S.A	37	0,04	37	0,04	11	0,01	11	0,01
GRECOIL Y CIA. SRL	23	0,03	31	0,04	5	0,00	13	0,01
CGC	15	0,02	13	0,01	108	0,09	98	0,08
PETROLERA PATAGONIA S.R.L.	14	0,02	12	0,01	0	0,00	0	0,00
CRI HOLDING INC; SUCURSAL ARGENTINA	10	0,01	12	0,01	0	0,00	0	0,00
UNITEC ENERGY S.A	9	0,01	7	0,01	1	0,00	1	0,00
GEOPARK ARGENTINA LIMITED (SUC.ARG)	8	0,01	8	0,01	3	0,00	3	0,00
NECON S.A.	6	0,01	6	0,01	0	0,00	0	0,00
GOLDEN OIL CORPORATION SUC.ARG.	2	0,00	8	0,01	1	0,00	2	0,00
INTERENERGY ARGENTINA S.A.	4	0,00	4	0,00	0	0,00	0	0,00
PETROLERA DEL COMAHUE S.A.	3	0,00	3	0,00	0	0,00	0	0,00
INGENIERIA SIMA S.A.	3	0,00	2	0,00	0	0,00	0	0,00
ARPETROL ARGENTINA S.A	2	0,00	2	0,00	39	0,03	44	0,04
GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.	1	0,00	1	0,00	3	0,00	0	0,00
MISAHAR ARGENTINA	1	0,00	1	0,00	0	0,00	0	0,00
<b>Totales</b>	<b>87.352</b>	<b>100,00</b>	<b>88.127</b>	<b>100,00</b>	<b>121.623</b>	<b>100,00</b>	<b>121.447</b>	<b>100,00</b>





# Producción por operador y área

Operador / Área	Petróleo (m <sup>3</sup> /día)		Gas natural (Mm <sup>3</sup> /día)	
	6/2012	7/2012	6/2012	7/2012
<b>AMERICAS PETROGAS ARGENTINA S.A</b>				
MEDANITO SUR	223	296	12	20
<b>APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L</b>				
AGUADA VILLANUEVA	0	0	0	0
AL NORTE DE LA DORSAL	220	222	1.292	1.254
AL SUR DE LA DORSAL	248	255	548	528
ANTICLINAL CAMPAMENTO	36	37	979	896
BAJO BAGUALES	1	1	15	16
COLLON CURA	5	4	3	3
CUTRAL - CO SUR	8	7	71	64
DADIN	56	59	71	70
DOS HERMANAS	24	23	0	0
ESTACION FERNANDEZ ORO	380	398	1.637	1.609
JAGUEL DE BARÁ [L. PELEGRINI ESTE]	0	0	0	0
JAGÜEL DE LOS MILICOS (LAGO P.ESTE)	0	0	0	0
LA CALERA	11	10	0	0
LOMA NEGRA - ZONA NI	23	27	157	175
MESETA BUENA ESPERANZA	0	0	0	0
NEUQUEN DEL MEDIO	9	10	0	0
OJO DE AGUA	0	0	0	0
<b>APACHE PETROLERA ARGENTINA S.A.</b>				
CCYB 17/A	0	0	0	0
CCYB-17/B	1	0	0	0
EL SANTIAGUEÑO	110	102	44	43
<b>ARPETROL ARGENTINA S.A</b>				
FARO VIRGENES	2	2	39	44
<b>CAPEX S.A.</b>				
AGUA DEL CAJON	127	131	1.701	1.706
LOMA DE KAUFFMAN	6	5	0	0
<b>CENTRAL INTERNATIONAL CORPORATION</b>				
CATRIEL OESTE	153	152	14	14
EL SAUCE	46	42	0	0
LAS BASES [CNQ-16/A]	0	1	10	8
PUESTO PRADO	51	40	0	0
<b>CGC</b>				
ANGOSTURA [ANG]	12	10	82	73
LAGUNA DE LOS CAPONES	3	3	26	26
<b>CHAÑARES HERRADOS S.A.</b>				
CHAÑARES HERRADOS	396	390	15	15
PUESTO POZO CERCADO	133	124	6	4
<b>CHEVRON ARGENTINA S.R.L.</b>				
EL TRAPIAL-CURAMCHED (HUANTRAICO)	4.216	4.159	601	571
LA YESERA	145	141	60	59
LOMA NEGRA (RIO N. NORTE)	151	136	63	61
PUESTO FLORES-E.VIEJA- P.PRADO (RNN)	301	336	2	3
<b>COLHUE HUAPI S.A.</b>				
COLHUE HUAPI (ESTANCIA LA ESCONDIDA)	68	18	13	5
<b>COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S.A.</b>				
DIADEMA	1.584	1.624	78	81
KM. 20	91	78	0	0
SINDICATO	1	1		
SOLANO	4	3		
<b>CRI HOLDING INC; SUCURSAL ARGENTINA</b>				
KM. 8	10	12	0	0
<b>DAPETROL S.A</b>				
JOSE SEGUNDO	56	54	0	0

Continuación

# Producción por operador y área



Operador / Área	Petróleo (m <sup>3</sup> /día)		Gas natural (Mm <sup>3</sup> /día)	
	6/2012	7/2012	6/2012	7/2012
<b>ENAP SIPETROL ARGENTINA S.A.</b>				
MAGALLANES	722	819	1.972	2.162
PAMPA DEL CASTILLO - LA GUITARRA	821	813	26	23
<b>ENERGIAL S.A.</b>				
SALINA GRANDE I	43	39	0	0
<b>EPSUR S.A</b>				
MATA MAGALLANES OESTE	37	37	11	11
<b>GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.</b>				
AGUADA DEL CHAÑAR	1	1	3	0
<b>GEOPARK ARGENTINA LIMITED (SUC.ARG)</b>				
CERRO DOÑA JUANA	0	0	0	0
DEL MOSQUITO	8	8	3	3
LOMA CORTADERAL	0	0	0	0
<b>GOLDEN OIL CORPORATION SUC.ARG.</b>				
RIO MAYO OESTE	2	8	1	2
<b>GRAN TIERRA ENERGY ARGENTINA S.R.L.</b>				
EL CHIVIL	40	41	2	2
EL VINALAR	22	21	11	11
SURUBI	293	279	29	27
VALLE MORADO	0	0	0	0
<b>GRECOIL Y CIA. SRL</b>				
EL MANZANO	0	8	0	8
LA BREA (REPSOL)	10	10	4	4
LA PALOMA	0	0	0	0
MINA CERRO DEL ALQUITRAN	0	0	0	0
VEGA GRANDE	14	13	1	1
<b>INGENIERIA ALPA S.A.</b>				
ANTICLINAL AGUADA BANDERA	3	2	0	0
EL VALLE	86	102	8	9
<b>INGENIERIA SIMA S.A.</b>				
LA PENDIENTE	3	2		
<b>INTERENERGY ARGENTINA S.A.</b>				
CALETA CORDOVA	4	4	0	0
<b>JHP INTERNATIONAL PETROLEUM LTD.</b>				
CAIMANCITO	46	48	14	13
<b>MEDANITO S.A.</b>				
AGUADA DEL CHIVATO - AGUADA BOCAREY	190	268	383	387
CUTRAL - CO	17	9	97	90
DOS PICOS	0	0	0	0
MEDIANERA	100	132	28	21
TRES NIDOS	1	1	0	
<b>MISAHAR ARGENTINA</b>				
MATA MAGALLANES ESTE	1	1	0	0
<b>NECON S.A.</b>				
AGUA BLANCA	6	6	0	0
<b>OILSTONE ENERGÍA S.A.</b>				
CERRO BANDERA	198	196	106	104
<b>PAN AMERICAN</b>				
ACAMBUCO	638	634	5.116	5.025
ANTICLINAL FUNES	14	24	6	5
ANTICLINAL GRANDE - CERRO DRAGON	10.296	11.254	8.073	8.358
CERRO DRAGON	653	739	91	79
CERRO TORTUGA-LAS FLORES-RIO CHICO	351	345	83	77
CHULENGO	136	148	26	22
KOLUEL KAIKE - EL VALLE	463	429	62	68
LINDERO ATRAVESADO	143	139	614	606
PIEDRA CLAVADA	685	656	12	12

Continuación

# Producción por operador y área



Operador / Área	Petróleo (m <sup>3</sup> /día)		Gas natural (Mm <sup>3</sup> /día)	
	6/2012	7/2012	6/2012	7/2012
<b>PETROBRAS ARGENTINA S.A.</b>				
25 DE MAYO - MEDANITO SUD ESTE	1.653	1.653	511	511
AGUADA DE LA ARENA (AÑELO)	27	25	749	740
AN-AIKE [SANTA CRUZ II]	5	4	23	16
BAJADA FORTALEZA [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
BARDA LAS VEGAS [SANTA CRUZ II]	11	10	69	98
BORDE DEL LIMAY	0	0	0	0
CAMPO BOLEADORAS [SANTA CRUZ I]	22	27	342	271
CAMPO INDIO (SANTA CRUZ I)	45	51	406	431
CAÑADON DEUS [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
CHIRETE	0	0	0	0
CNQ - 33 CERRO MANRIQUE	0	0	0	0
DOS HERMANOS [SANTA CRUZ I]	11	10	594	583
EL CAMPAMENTO	0	0	0	0
EL CERRITO [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
EL CERRITO OESTE	0	0	0	0
EL MANGRULLO	17	17	1.548	1.541
ESTANCIA CHIRIPA (SANTA CRUZ II)	0	0	0	0
ESTANCIA AGUA FRESCA	351	302	107	96
GLENCROSS (CA-9. RIO TURBIO)	0	0	0	0
JAGÜEL DE LOS MACHOS	1.192	1.146	277	274
LA PAZ [SANTA CRUZ I]	31	25	481	405
LA PORFIADA [SANTA CRUZ I]	60	69	314	362
LAGUNA DEL ORO [SANTA CRUZ I]	42	35	321	264
LOS VERTICES	0	0	0	0
MARIA INES [SANTA CRUZ II]	79	81	17	14
MARIA INES OESTE [SANTA CRUZ II]	14	14	5	4
PARVA NEGRA	0	0	0	0
PUESTO HERNANDEZ	1.933	1.940	209	207
PUESTO OLIVERIO	0	0	0	0
PUESTO PETER [SANTA CRUZ I]	106	99	288	276
RINCON DE ARANDA	0	0	0	0
RIO NEUQUEN	173	166	927	966
SANTA CRUZ I - FRACCION A	40	42	1.113	1.102
SANTA CRUZ I - FRACCION B	74	68	9	10
SANTA CRUZ I - FRACCION C	149	147	462	445
SANTA CRUZ I - FRACCION D	1	0	2	0
SANTA CRUZ II - FRACCION A	0	0	1	1
SANTA CRUZ II - FRACCION B	23	16	295	173
SIERRA CHATA (CHIHUIDOS)	48	51	2.022	1.993
VETA ESCONDIDA	0	0	0	0
<b>PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.</b>				
CENTRO ESTE	255	255	27	28
LOMA MONTOSA OESTE	16	15	2	2
<b>PETROLERA CERRO NEGRO S.A.</b>				
CERRO NEGRO [CHUBUT]	41	46	50	39
<b>PETROLERA DEL COMAHUE S.A.</b>				
GENERAL ROCA	3	3	0	0
<b>PETROLERA EL TREBOL</b>				
ATAMISQUI	74	69		
CERRO MOLLAR OESTE	26	24		
PUESTO ROJAS	12	10	3	3
REFUGIO TUPUNGATO	193	181	7	6
<b>PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.</b>				
AGUA AMARGA	146	147	163	139
BAJADA DEL PALO	628	631	170	173
ENTRE LOMAS	1.665	1.609	860	851





Continuación

# Producción por operador y área

Operador / Área	Petróleo (m <sup>3</sup> /día)		Gas natural (Mm <sup>3</sup> /día)	
	6/2012	7/2012	6/2012	7/2012
<b>PETROLERA LF COMPANY S.R.L.</b>				
LAGO FUEGO	10	10	102	103
LOS CHORRILLOS	168	186	39	46
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION A	186	170	220	206
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION B	302	290	3.473	3.373
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION C	1	1	0	0
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION D	43	45	4	3
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION E	0	0	0	0
<b>PETROLERA PATAGONIA S.R.L.</b>				
DON ALBERTO	11	10	0	0
DON ERNESTO	2	2	0	0
<b>PETROLERA SAN JOSE S.R.L.</b>				
PUESTO GUARDIAN	73	59	11	7
<b>PETROLIFERA P. (AMERICAS) LIMITED</b>				
GOBERNADOR AYALA II	0	0	0	0
PUESTO GUEVARA	0	0	0	0
PUESTO MORALES ESTE	9	9	15	13
RINCONADA - PUESTO MORALES	233	214	153	159
VACA MAHUIDA	0	0	0	0
<b>PETROQUIMICA COM. RIVADAVIA S.A.</b>				
CGSJ-5/A COLHUE HUAPI	0	0		
EL SOSNEADO	97	95	14	14
LA TERRAZA		0		
MEDANITO	866	931	738	733
SAN CRISTOBAL		0		
<b>PLUSPETROL ENERGY S.A.</b>				
RAMOS	221	227	3.382	3.342
<b>PLUSPETROL S.A.</b>				
AGUADA BAGUALES	318	329	13	16
CENTENARIO	821	835	3.004	2.939
CINCO SALTOS	1	1	0	0
CN VI-A/B	0	0	0	0
CNQ - 12 LAGUNA BLANCA	0	0	0	0
CNQ 7/A (PUESTO PINTO)	1.280	1.322	10	11
CNQ-14/A	0	0	0	2
EL PORVENIR	309	300	0	0
EL RENEGADO	336	328	1	3
GOBERNADOR AYALA	306	294	11	13
GOBERNADOR AYALA III	9	19	2	3
JAGUEL CASA DE PIEDRA	2.714	2.575	197	194
LA BANDA	0	0	0	0
LOMA GUADALOSA	7	5	0	0
LOMA JARILLOSA ESTE	71	71	35	40
PALMAR LARGO	191	190	48	50
PUESTO TOUQUET	3	2	150	150
<b>ROCH S.A.</b>				
ANGOSTURA (CA-14)	4	3	0	0
CAJON DE LOS CABALLOS	77	75	3	3
CAMPO BREMEN	24	26	235	235
CHORRILLOS	256	263	486	475
COIRON AMARGO	56	108	5	26
LA CARMEN	0	0	0	0
LA TEHUELICHE	0	0	0	0
LAS VIOLETAS	148	156	940	957
MOY AIKE	31	33	3	4
OCEANO	6	7	170	162
PALERMO AIKE	0	0	0	0



Continuación

# Producción por operador y área

Operador / Área	Petróleo (m <sup>3</sup> /día)		Gas natural (Mm <sup>3</sup> /día)	
	6/2012	7/2012	6/2012	7/2012
RIO CULLEN	5	4	28	25
SUR RIO DESEADO ESTE	6	5	0	0
<b>SAN JORGE PETROLEUM S.A</b>				
CONFLUENCIA SUR	98	97	85	86
FONDO DE LA LEGUA	0	0	0	0
<b>SINOPEC ARGENTINA EXPLORATION INC</b>				
BELLA VISTA OESTE	194	185	0	0
BLOQUE 127	59	38	0	0
CACHEUTA	11	10	0	0
CAÑADON LEON	341	353	18	14
CAÑADON MINERALES	421	358	5	3
CAÑADON SECO	589	588	565	519
CERRO OVERO	29	31	0	0
CERRO WENCESLAO	144	140	21	21
EL CORDON	7	3	0	0
EL HUEMUL-KOLUEL KAIKE	1.465	1.420	534	549
LAS HERAS	386	379	14	13
MESETA ESPINOSA	263	261	96	91
MESETA ESPINOSA NORTE	611	515	95	111
MESETA SIRVEN	28	28	0	0
PIEDRA CLAVADA (CGSJ-IV)	544	554	144	173
PIEDRA COLORADA - ESTRUCT. INTERMED	332	336	10	9
SUR PIEDRA CLAVADA	457	466	385	377
TRES PICOS	154	149	38	31
<b>TECPETROL S.A.</b>				
AGUARAGÜE	195	194	1.517	1.505
AGUA SALADA	313	309	1.104	1.068
ATUEL NORTE	4	4	0	0
CERRO MANGRULLO	0	0	0	0
EL TORDILLO	2.508	2.580	304	305
ESTANCIA LA MARIPOSA - CGSJ XVI	18	20	197	178
FORTIN DE PIEDRA	0	0	0	0
LA TAPERA	2	2	0	0
LOMITA DE LA COSTA - CGSJ XVIII	2	3	19	20
LOS BASTOS	251	261	437	436
ORAN	0	0	0	0
PUESTO QUIROGA	77	73	5	5
RIO ATUEL	0	0	0	0
RIO COLORADO	0	0	0	0
SAN ANTONIO SUR	36	36	452	456
<b>TOTAL AUSTRAL S.A.</b>				
AGUADA DE CASTRO	0	0	0	0
AGUADA PICHANA	302	289	9.627	9.528
CUENCA MARINA AUSTRAL 1	1.928	1.992	18.513	18.767
EL CHURQUI	0	0	0	0
SAN ROQUE	631	627	8.691	8.732
<b>UNITEC ENERGY S.A</b>				
SARMIENTO	9	7	1	1
<b>YPF S.A.</b>				
ALTIPLANICIE DEL PAYUN	19	10	2	2
BAJADA DE AÑELO	3	0	1	0
BAJO DEL PICHE	61	60	28	25
BAJO DEL TORO	29	23	6	4
BANDURRIA	12	7	9	2
BARRANCA DE LOS LOROS	13	15	2	2
BARRANCA YANKOWSKY	1	1	0	0
BARRANCAS	1.340	1.334	25	22

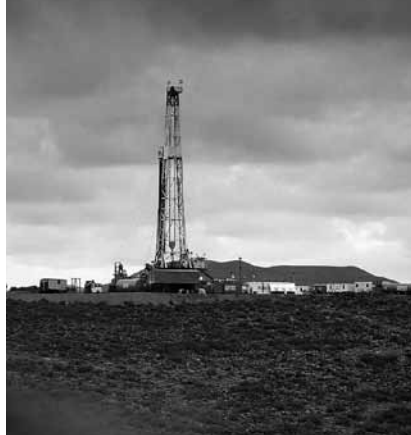
Continuación

# Producción por operador y área



Operador / Área	Petróleo (m <sup>3</sup> /día)		Gas natural (Mm <sup>3</sup> /día)	
	6/2012	7/2012	6/2012	7/2012
CAMPAMENTO CENTRAL-CAÑADON PERDIDO	763	740	15	14
CAÑADON AMARILLO	254	205	74	80
CAÑADON DE LA ESCONDIDA-LAS HERAS	2.337	2.396	152	147
CAÑADON LEON-MESETA ESPINOSA	1.661	1.645	343	332
CAÑADON VASCO	133	130	26	27
CAÑADON YATEL	633	673	416	444
CEFERINO [CCYB-17]	14	12	0	0
CERRO FORTUNOSO	730	717	924	948
CERRO HAMACA	88	94	11	11
CERRO MOLLAR NORTE	17	18	0	0
CERRO PIEDRAS-C. GUADAL N.	122	124	38	48
CHACHAHUEN	50	58	1	1
CHI. DE LA SALINA (YBR)	1.225	1.168	2.903	2.960
CHI. DE LA SALINA SUR	323	311	1.039	1.021
CHI. DE LA SIERRA NEGRA	3.690	3.734	510	518
CORRALERA	0	0	0	0
DON RUIZ	0	0	0	0
EL GUADAL-LOMAS DEL CUY	1.105	1.080	90	86
EL MEDANITO	794	773	186	222
EL OREJANO	0	0	0	0
EL PORTON	526	519	2.198	2.060
ESCALANTE-EL TREBOL	1.285	1.301	124	126
FILO MORADO	24	23	305	296
LA AMARGA CHICA	0	0	0	0
LA VENTANA	963	976	47	47
LAS MANADAS	22	17	3	2
LLANCANELO	58	56	0	0
LLANCANELO R	0	0	0	0
LOMA AMARILLA	0	0	0	0
LOMA CAMPANA	47	33	7	5
LOMA DE LA MINA	134	131	29	29
LOMA DEL MOLLE	0	0	23	9
LOMA LA LATA-SIERRA BARROSA	2.563	2.721	15.730	15.769
LOS CALDENES	0	0	0	0
LOS MONOS	32	31	6	5
LOS PERALES-LAS MESETAS	2.435	2.366	938	966
MANANTIALES BEHR	3.058	2.881	361	358
MATA MORA	0	0	0	0
OCTOGONO FISCAL	34	35	181	179
PASO DE LAS BARDAS NORTE	20	19	870	876
PAYUN OESTE	0	1	0	0
PICO TRUNCADO-EL CORDON	946	949	171	165
PORTEZUELO MINAS	0	3	0	58
PUESTO CORTADERA	8	6	154	157
PUESTO MOLINA NORTE	4	3	1	1
PUNTILLA DEL HUINCAN	0	0	0	0
RESTINGA ALI	34	33	2	2
RINCON DEL MANGRULLO	0	0	0	0
RIO MAYO [CGSJ III]	1	1	1	1
RIO TUNUYAN	39	38	1	1
SEÑAL CERRO BAYO	405	390	120	121
SEÑAL PICADA-PUNTA BARDA	973	979	116	117
TAMBERIAS	0	0	0	0
VALLE DEL RIO GRANDE	748	790	265	260
VIZCACHERAS	1.476	1.440	52	56
VOLCAN AUCA MAHUIDA - CN VIII	363	403	53	53
ZAMPAL	7	6	0	0
<b>Totales</b>	<b>87.352</b>	<b>88.127</b>	<b>121.623</b>	<b>121.447</b>





## Producción por cuenca

Cuenca	Petróleo				Gas natural			
	6/2012		7/2012		6/2012		7/2012	
	m³/día	%	m³/día	%	Mm³/día	%	Mm³/día	%
AUSTRAL	4.911	5,62	5.018	5,69	31.100	25,57	31.140	25,64
CUYANA	4.979	5,70	4.915	5,58	163	0,13	161	0,13
GOLFO SAN JORGE	38.281	43,82	38.920	44,16	13.666	11,24	13.928	11,47
NEUQUINA	37.421	42,84	37.537	42,59	66.113	54,36	65.780	54,16
NOROESTE	1.760	2,02	1.736	1,97	10.581	8,70	10.439	8,60
<b>Totales</b>	<b>87.352</b>	<b>100,00</b>	<b>88.127</b>	<b>100,00</b>	<b>121.623</b>	<b>100,00</b>	<b>121.447</b>	<b>100,00</b>



## Producción por provincia

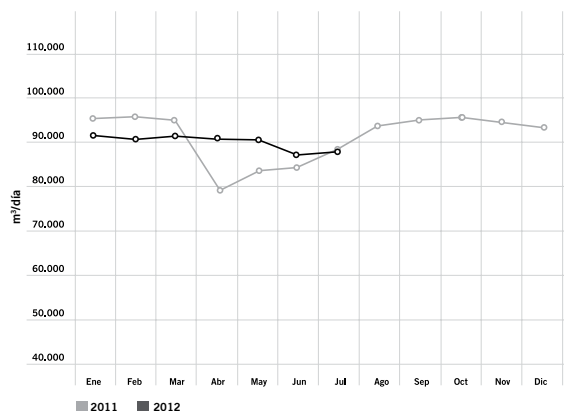
Provincia	Petróleo				Gas natural			
	6/2012		7/2012		6/2012		7/2012	
	m³/día	%	m³/día	%	Mm³/día	%	Mm³/día	%
CHUBUT	21.462	24,57	22.285	25,29	9.180	7,55	9.437	7,77
ESTADO NACIONAL	1.013	1,16	670	0,76	13.667	11,24	9.054	7,46
FORMOSA	515	0,59	504	0,57	78	0,06	79	0,06
JUJUY	46	0,05	48	0,05	14	0,01	13	0,01
LA PAMPA	3.980	4,56	4.115	4,67	1.229	1,01	1.210	1,00
MENDOZA	13.062	14,95	12.868	14,60	6.671	5,49	6.729	5,54
NEUQUÉN	18.296	20,94	18.440	20,92	54.764	45,03	54.411	44,80
RIO NEGRO	7.063	8,09	7.029	7,98	3.612	2,97	3.591	2,96
SALTA	1.200	1,37	1.184	1,34	10.489	8,62	10.347	8,52
SAN JUAN	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	0,00
SANTA CRUZ	18.573	21,26	18.403	20,88	11.365	9,34	11.320	9,32
TIERRA DEL FUEGO	2.143	2,45	2.582	2,93	10.554	8,68	15.257	12,56
<b>Totales</b>	<b>87.352</b>	<b>100,00</b>	<b>88.127</b>	<b>100,00</b>	<b>121.623</b>	<b>100,00</b>	<b>121.447</b>	<b>100,00</b>

# Producción de petróleo y gas natural mensual

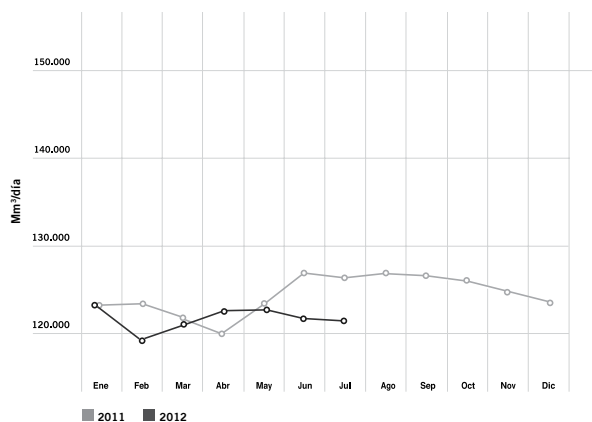


Mes	Petróleo				Gas natural			
	2011		2012		2011		2012	
	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup> /día	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup> /día	Mm <sup>3</sup>	Mm <sup>3</sup> /día	Mm <sup>3</sup>	Mm <sup>3</sup> /día
Enero	2.945.698	95.023	2.830.497	91.306	3.817.111	123.133	3.813.559	123.018
Febrero	2.677.912	95.640	2.647.039	91.277	3.457.192	123.471	3.465.759	119.509
Marzo	2.944.573	94.986	2.843.728	91.733	3.768.315	121.559	3.752.873	121.060
Abril	2.397.087	79.903	2.720.265	90.675	3.612.929	120.431	3.673.455	122.448
Mayo	2.587.384	83.464	2.833.942	91.417	3.874.763	124.992	3.796.647	122.472
Junio	2.541.348	84.712	2.620.560	87.352	3.816.993	127.233	3.648.705	121.623
Julio	2.755.616	88.891	2.731.937	88.127	3.921.785	126.509	3.764.863	121.447
Agosto	2.903.478	93.661			3.960.032	127.743		
Septiembre	2.829.904	94.330			3.818.304	127.277		
Octubre	2.932.009	94.581			3.921.585	126.503		
Noviembre	2.826.370	94.212			3.742.140	124.738		
Diciembre	2.889.980	93.225			3.813.105	123.003		
<b>Totales</b>	<b>33.231.359</b>	<b>91.045</b>	<b>19.227.968</b>	<b>90.272</b>	<b>45.524.254</b>	<b>124.724</b>	<b>25.915.861</b>	<b>121.671</b>

## Petróleo



## Gas

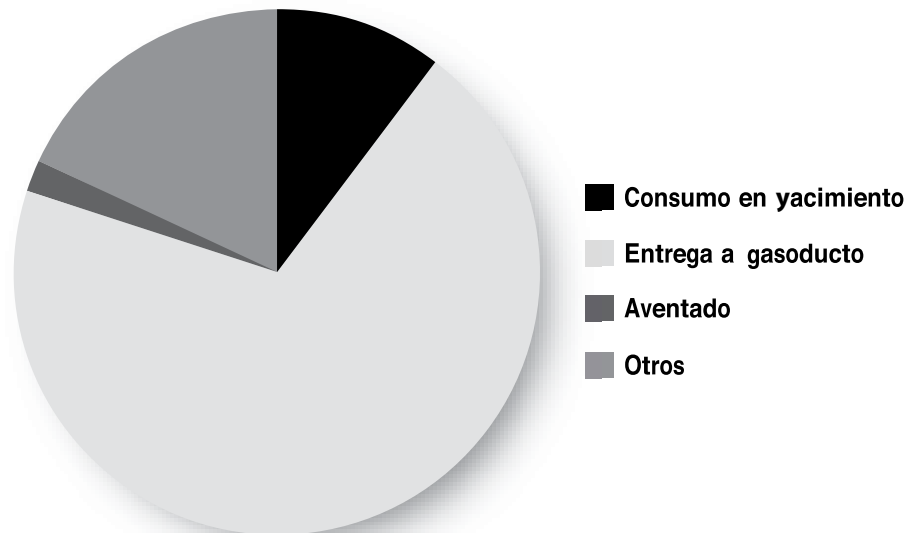




# Balance de gas natural

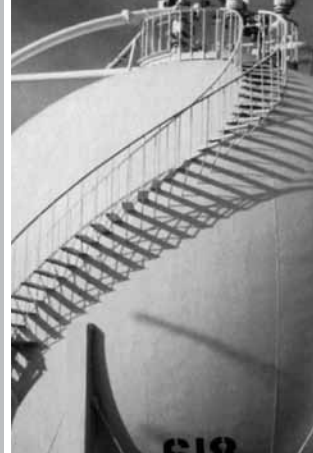
Conceptos	6/2012			7/2012		
	Mm <sup>3</sup>	Mm <sup>3</sup> /día	%	Mm <sup>3</sup>	Mm <sup>3</sup> /día	%
Producción	3.648.705	121.623	<b>98,35</b>	3.764.863	121.447	<b>98,50</b>
Recibido de Terceros	61.176	2.039	<b>1,65</b>	57.386	1.851	<b>1,50</b>
Consumo en Yacimiento	381.965	12.732	<b>10,30</b>	409.082	13.196	<b>10,70</b>
Entregado a TGN	534.703	17.823	<b>14,41</b>	559.019	18.033	<b>14,63</b>
Entregado a TGS	2.010.043	67.001	<b>54,18</b>	2.141.556	69.082	<b>56,03</b>
Entregado a Licenciarios de Distribución	238.288	7.943	<b>6,42</b>	241.521	7.791	<b>6,32</b>
Entregado a Industrias	188.389	6.280	<b>5,08</b>	119.579	3.857	<b>3,13</b>
Entregado a Generadores de Energía Eléctrica	70.298	2.343	<b>1,89</b>	67.544	2.179	<b>1,77</b>
Entregado a Otros Productores	50.508	1.684	<b>1,36</b>	51.530	1.662	<b>1,35</b>
Inyectado a formación	38.588	1.286	<b>1,04</b>	40.013	1.291	<b>1,05</b>
Retenido en Plantas Propias	72.733	2.424	<b>1,96</b>	66.293	2.138	<b>1,73</b>
Retenido en Plantas de Terceros	47.337	1.578	<b>1,28</b>	53.564	1.728	<b>1,40</b>
Aventado	77.029	2.568	<b>2,08</b>	72.548	2.340	<b>1,90</b>
Exportaciones Directas	0	0	<b>0,00</b>	0	0	<b>0,00</b>

Julio





# Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural



Junio 2012

Empresa	Propano ton	Butano ton	Gas licuado ton	Etano ton
APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L	2.581	1.871		0
CAPEX S.A.	2.205	1.499		0
COMPAÑÍA MEGA S.A.	11.895	10.770	0	29.279
MEDANITO S.A.	0	0	4.779	
PETROBRAS ARGENTINA S.A.	2.730	303		0
PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.	1.667	1.601		0
PETROLERA LF COMPANY S.R.L	3.044	3.194		0
PLUSPETROL S.A.	1.396	1.142		0
REFINOR S.A.	15.821	8.824		0
ROCH S.A.	356	409		0
TOTAL AUSTRAL S.A.	7.665	5.762		0
TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S.A.	14.342	6.446	0	13.418
YPF S.A.	6.517	4.342		0
<b>Totales</b>	<b>70.219</b>	<b>46.163</b>	<b>4.779</b>	<b>42.697</b>



# Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural

Julio 2012

Empresa	Propano ton	Butano ton	Gas licuado ton	Etano ton
APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L	2.543	1.925		0
CAPEX S.A.	2.205	1.500		0
COMPAÑÍA MEGA S.A.	11.811	10.466	0	30.505
MEDANITO S.A.	0	0	5.257	
PETROBRAS ARGENTINA S.A.	1.749	195		0
PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.	1.681	1.645		0
PETROLERA LF COMPANY S.R.L	2.914	3.357		0
PLUSPETROL S.A.	1.581	1.243		0
REFINOR S.A.	20.143	11.247		0
ROCH S.A.	368	435		0
TOTAL AUSTRAL S.A.	0	0		0
TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S.A.	12.401	4.651	0	10.539
YPF S.A.	6.539	4.408		0
<b>Totales</b>	<b>63.935</b>	<b>41.072</b>	<b>5.257</b>	<b>41.044</b>

# Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería

## Subproductos

Junio 2012

	Unidades	Refinería														Totales		
		CAMPANA CARBOCLOR	CAMPANA ENARSA	CAMPANA DURAN	COMPLEJO SAN LORENZO	DOCK SUD DAPSA	DOCK SUD SHELL	FOX NEUQUEN	LA PLATA	LUJAN DE CUYO	LUJAN DE CUYO (POLIPET.)	NEUQUEN REF. NEUQUINA	P. ARG. NEUQUEN	PLAZA HUINCUL	PLAZA HUINCUL NAO		RICARDO ELICABE	SAN LORENZO OIL
Total Petróleo Nacional	m³	393.297	0	4.820	45.824	0	385.154	0	735.139	517.542	3.657	0	0	115.619	7.242	140.185	147.990	<b>2.496.470</b>
Total Petróleo Importado	m³	0	0	14.283	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>14.283</b>
Total Otras Cargas	ton	9.588	0	7.318	44.380	17.228	9.942	2.590	69.874	42.693	0	0	17.820	0	6.296	16.387	<b>244.117</b>	
Gas Refinería	Mm³	19.304	0	2.261	6.708	0	23.356	3	15.406	18.950	27	0	2.120	0	8.395	0	<b>96.530</b>	
Propano	ton	6.172	0	378	0	0	5.498	0	12.784	13.092	0	0	0	0	1.092	0	<b>39.016</b>	
Butano	ton	9.176	0	1.387	1.967	0	2.375	0	17.507	3.065	0	0	0	0	3.089	0	<b>38.566</b>	
Nafta Común	m³	5.255	0	625	0	0	1.984	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>7.864</b>	
Nafta Super	m³	66.489	0	8.795	0	159	87.390	541	113.866	99.109	0	0	12.426	0	37.223	21.217	<b>447.215</b>	
Nafta Ultra	m³	17.140	0	722	0	64	29.604	0	66.767	32.433	0	0	4.696	0	6.281	2.683	<b>160.390</b>	
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m³	0	0	270	22.714	19.237	159	26.014	0	109.059	17.974	0	0	0	1.901	43.156	<b>240.484</b>	
Total Solventes	m³	2.651	528	0	10.882	0	4.678	0	5.823	0	161	0	0	991	0	0	<b>25.714</b>	
Aguarras	m³	536	0	0	0	0	2.162	0	636	0	0	0	0	0	0	0	<b>3.334</b>	
Kerosene	m³	0	0	0	0	0	0	0	2.568	0	0	0	90	125	0	0	<b>2.783</b>	
JP	m³	26.898	0	0	0	0	22.026	0	46.863	24.814	0	0	4.285	0	0	0	<b>124.886</b>	
Gasoil	m³	144.035	0	22.937	0	19.993	123.086	49	193.537	311.234	430	0	35.394	1.716	48.392	57.564	<b>958.367</b>	
Diesel	m³	0	0	0	0	0	0	814	0	0	306	0	0	54	0	0	<b>1.174</b>	
Fuel	ton	61.431	0	4.194	4.929	0	58.765	24	166.625	0	2.389	0	0	2.093	35.985	35.648	<b>372.083</b>	
Lubricantes	m³	2.593	0	0	0	2.036	5.128	0	10.688	0	0	0	0	0	1.723	0	<b>22.168</b>	
Grasas	ton	20	0	0	0	342	136	0	300	0	0	0	0	0	0	0	<b>798</b>	
Asfalto	ton	0	0	0	0	1.741	15.048	0	15.789	0	0	0	0	0	2.790	3.814	<b>39.181</b>	
Coque	ton	29.221	0	0	0	0	13.912	0	29.232	36.649	0	0	0	0	1.536	0	<b>110.550</b>	
Total Otros Productos	ton	27.036	0	5.051	16.128	636	15.134	1.470	43.074	33.015	66	0	71.185	1.554	9.719	3.171	<b>227.239</b>	

# Petróleo elaborado y subproductos obtenidos

## Subproductos

Junio 2011 vs. Junio 2012

2012

2011

Variación

2012

2011

Variación

	Unidades	Mensual	Mensual	Absol.	Rel.(%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel.(%)
Total Petróleo Nacional	m³	2.496.470	2.509.279	-12.809	<b>-0,51</b>	14.751.840	14.976.028	-224.188	<b>-1,50</b>
Total Petróleo Importado	m³	14.283	0	14.283	<b>0,00</b>	14.283	0	14.283	<b>0,00</b>
Total Otras Cargas	ton	244.117	161.612	82.505	<b>51,05</b>	1.348.267	1.002.244	346.024	<b>34,52</b>
Gas Refinería	Mm³	96.530	83.342	13.187	<b>15,82</b>	601.243	520.549	80.694	<b>15,50</b>
Propano	ton	39.016	40.313	-1.297	<b>-3,22</b>	224.832	221.809	3.024	<b>1,36</b>
Butano	ton	38.566	41.035	-2.469	<b>-6,02</b>	232.865	246.754	-13.890	<b>-5,63</b>
Nafta Común	m³	7.864	17.360	-9.496	<b>-54,70</b>	69.393	105.910	-36.517	<b>-34,48</b>
Nafta Super	m³	447.215	414.987	32.228	<b>7,77</b>	2.618.354	2.459.126	159.229	<b>6,48</b>
Nafta Ultra	m³	160.390	150.997	9.393	<b>6,22</b>	882.012	783.328	98.684	<b>12,60</b>
Nafta Virgen Consumo Petroquímico	m³	240.484	272.343	-31.859	<b>-11,70</b>	1.395.751	1.479.174	-83.423	<b>-5,64</b>
Total Solventes	m³	25.714	25.734	-20	<b>-0,08</b>	151.405	158.381	-6.976	<b>-4,40</b>
Aguarras	m³	3.334	2.810	524	<b>18,64</b>	19.471	25.760	-6.289	<b>-24,41</b>
Kerosene	m³	2.783	6.451	-3.668	<b>-56,86</b>	12.987	20.693	-7.707	<b>-37,24</b>
JP	m³	124.886	108.502	16.384	<b>15,10</b>	820.698	828.008	-7.310	<b>-0,88</b>
Gasoil	m³	958.367	1.024.342	-65.975	<b>-6,44</b>	5.841.668	6.055.256	-213.588	<b>-3,53</b>
Diesel	m³	1.174	1.478	-303	<b>-20,53</b>	5.425	7.171	-1.746	<b>-24,35</b>
Fuel	ton	372.083	244.988	127.095	<b>51,88</b>	1.816.275	1.520.312	295.963	<b>19,47</b>
Lubricantes	m³	22.168	23.955	-1.787	<b>-7,46</b>	127.695	139.533	-11.839	<b>-8,48</b>
Grasas	ton	798	945	-147	<b>-15,56</b>	4.715	5.717	-1.002	<b>-17,53</b>
Asfalto	ton	39.181	51.815	-12.634	<b>-24,38</b>	279.164	352.646	-73.482	<b>-20,84</b>
Coque	ton	110.550	118.962	-8.412	<b>-7,07</b>	715.575	698.024	17.551	<b>2,51</b>
Total Otros Productos	ton	227.239	209.971	17.268	<b>8,22</b>	1.384.090	1.196.622	187.467	<b>15,67</b>

# Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería



## Subproductos

Julio 2012

	Unidades	Refinería																Totales		
		CAMPANA	CAMPANA	CAMPANA	CAMPO	COMPLEJO	DOCK	DOCK	DOCK	FOX	LA PLATA	LUJAN DE	LUJAN	NEUQUEN	P. ARG.	PLAZA	PLAZA		RICARDO	SAN
		CAMPANA	CARBOCLOR	ENARSA	DURAN	SAN	SUD	SUD	NEUQUEN		CUYO	DE CUYO	REF.	NEUQUEN	HUINCUL	HUINCUL	ELICABE	LORENZO		
					LORENZO	LORENZO	DAPSA	SHELL				(POLIPET.)	NEUQUINA		NAO	NAO		OIL		
Total Petróleo Nacional	m³	427.318	0	14.670	44.184	0	0	411.843	0	813.350	521.580	3.161	0	0	125.312	7.356	148.488	136.474	2.653.735	
Total Petróleo Importado	m³	0	0	0	35.847	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	35.847
Total Otras Cargas	ton	5.864	0	0	8.038	53.317	4.378	0	1.973	73.120	44.154	0	0	0	20.196	0	3.991	17.750	232.782	
Gas Refinería	Mm³	20.410	0	0	2.416	8.140	0	26.117	15	16.353	18.179	15	0	0	2.419	0	9.128	0	103.192	
Propano	ton	5.299	0	0	475	0	0	5.188	0	11.874	13.010	0	0	0	0	0	1.258	0	37.104	
Butano	ton	9.346	0	0	1.726	2.028	0	3.518	0	17.520	3.784	0	0	0	0	0	3.178	0	41.100	
Nafta Común	m³	7.875	0	0	2.601	0	0	1.718	36	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12.230	
Nafta Super	m³	67.710	0	0	9.125	0	178	92.272	375	132.059	109.505	0	0	0	15.110	0	31.509	21.880	479.722	
Nafta Ultra	m³	16.602	0	0	777	0	0	42.744	0	45.909	34.736	0	0	0	4.135	0	5.366	3.292	153.561	
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m³	0	0	1.112	32.807	23.090	314	7.958	0	126.303	14.553	0	0	0	0	0	4.057	39.343	249.538	
Total Solventes	m³	1.738	764	0	0	10.199	0	5.226	0	6.739	0	139	0	0	0	827	0	0	25.632	
Aguarras	m³	355	149	0	0	0	0	1.955	0	572	0	0	0	0	0	0	0	0	3.031	
Kerosene	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	2.858	0	93	0	0	101	127	0	0	3.179	
JP	m³	31.181	0	0	0	0	0	28.328	0	52.226	20.576	0	0	0	6.010	0	0	0	138.321	
Gasoil	m³	153.624	0	0	30.065	0	3.306	134.335	112	237.805	317.696	424	0	0	34.328	1.750	48.206	52.650	1.014.301	
Diesel	m³	0	0	0	0	0	0	0	706	0	0	0	0	0	0	120	0	0	826	
Fuel	ton	65.355	0	12.553	5.434	0	0	60.338	0	178.168	0	2.228	0	0	0	2.230	36.229	31.811	394.346	
Lubricantes	m³	2.685	0	0	0	0	1.479	4.424	0	9.916	0	0	0	0	0	0	1.122	0	19.626	
Grasas	ton	22	0	0	0	0	603	111	0	212	0	0	0	0	0	0	0	0	948	
Asfalto	ton	6.499	0	0	0	0	1.744	11.840	0	15.158	0	0	0	0	0	0	4.463	3.567	43.271	
Coque	ton	31.698	0	0	0	0	0	14.611	0	32.868	36.517	0	0	0	0	0	1.702	0	117.396	
Total Otros Productos	ton	24.543	0	0	5.544	20.980	451	14.930	1.016	43.227	26.091	58	0	0	78.248	1.554	14.119	7.818	238.578	

# Petróleo elaborado y subproductos obtenidos



## Subproductos

Julio 2011 vs. Julio 2012

2012

2011

Variación

2012

2011

Variación

	Unidades	Mensual	Mensual	Absol.	Rel. (%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel. (%)
Total Petróleo Nacional	m³	2.653.735	2.626.365	27.370	1,04	17.405.575	17.602.393	-196.817	-1,12
Total Petróleo Importado	m³	35.847	0	35.847	0,00	50.130	0	50.130	0,00
Total Otras Cargas	ton	232.782	212.770	20.012	9,41	1.581.049	1.215.013	366.036	30,13
Gas Refinería	Mm³	103.192	88.008	15.184	17,25	704.435	608.557	95.878	15,75
Propano	ton	37.104	38.755	-1.651	-4,26	261.936	260.564	1.373	0,53
Butano	ton	41.100	42.633	-1.533	-3,60	273.965	289.387	-15.422	-5,33
Nafta Común	m³	12.230	25.202	-12.972	-5,47	81.623	131.112	-49.489	-37,75
Nafta Super	m³	479.722	445.809	33.913	7,61	3.098.076	2.904.935	193.141	6,65
Nafta Ultra	m³	153.561	111.668	41.893	37,52	1.035.573	894.996	140.577	15,71
Nafta Virgen Consumo Petroquímico	m³	249.538	292.789	-43.251	-14,77	1.645.289	1.771.962	-126.674	-7,15
Total Solventes	m³	25.632	26.892	-1.260	-4,69	177.037	185.273	-8.236	-4,45
Aguarras	m³	3.031	3.713	-682	-18,37	22.502	29.472	-6.971	-23,65
Kerosene	m³	3.179	7.173	-3.994	-55,68	16.166	27.867	-11.701	-41,99
JP	m³	138.321	107.810	30.511	28,30	959.019	935.818	23.201	2,48
Gasoil	m³	1.014.301	1.047.567	-33.266	-3,18	6.855.969	7.102.823	-246.854	-3,48
Diesel	m³	826	141	685	485,70	6.251	7.312	-1.061	-14,51
Fuel	ton	394.346	322.671	71.675	22,21	2.210.621	1.842.982	367.639	19,95
Lubricantes	m³	19.626	24.113	-4.487	-18,61	147.321	163.646	-16.325	-9,98
Grasas	ton	948	1.082	-134	-12,38	5.663	6.799	-1.136	-16,71
Asfalto	ton	43.271	55.709	-12.438	-22,33	322.435	408.355	-85.920	-21,04
Coque	ton	117.396	116.933	464	0,40	832.972	814.957	18.015	2,21
Total Otros Productos	ton	238.578	226.757	11.821	5,21	1.622.668	1.423.380	199.288	14,00



# Ventas totales de los principales subproductos por empresa

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Junio 2012

	UNIDADES	DAPSA	ENARSA	ESSO SAPA	FOX PETROL	NEW AMERICAN S.A.	OIL COMBUSTIBLES S.A.	PETROBRAS ARG. S.A.	PETROLERA DEL CONOSUR S.A.	POLIPETROL S.A.	REFINOR S.A.	SHELL CAPSA	YPF S.A.	TOTALES
Propano	ton	0	0	2.437	0	0	1.240	0	0	0	17.551	3.951	24.719	<b>49.898</b>
Butano	ton	0	0	5.157	0	0	2.972	0	0	0	3.102	4.022	32.159	<b>47.412</b>
Aeronaftas	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	524	<b>524</b>
Nafta Común	m³	0	0	7.805	0	0	0	770	0	0	2.100	327	10	<b>11.013</b>
Nafta Super	m³	127	0	64.247	0	20.965	31.025	6.610	0	0	8.460	86.680	214.406	<b>432.519</b>
Nafta Ultra	m³	12	0	14.891	0	3.919	7.349	665	0	0	789	31.891	89.441	<b>148.958</b>
Solventes	m³	0	0	3.130	898	0	3.860	0	0	0	0	559	4.923	<b>13.370</b>
Aguarras	m³	0	0	723	0	0	0	0	0	0	0	1.238	636	<b>2.597</b>
Kerosene	m³	0	0	582	119	0	0	0	0	0	0	0	3.814	<b>4.515</b>
JP	m³	0	0	29.029	0	0	0	0	0	0	0	23.774	70.968	<b>123.771</b>
Gasoil	m³	18.081	0	143.319	1.773	56.087	59.547	19.217	398	161	22.879	147.658	598.670	<b>1.067.791</b>
Diesel	m³	0	0	0	52	0	0	0	74	0	0	0	0	<b>126</b>
Fuel	ton	0	0	55.257	1.988	12.727	2.632	0	2.474	24	3.521	44.224	95.342	<b>218.188</b>
Gasoil Bunker	m³	0	0	18.598	0	0	114	0	0	0	0	311	15.227	<b>34.250</b>
Diesel Bunker	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Fuel Bunker	ton	0	7.144	18.454	0	15.797	25.057	0	0	0	0	24.178	40.095	<b>130.726</b>
Lubricantes	m³	287	0	1.735	0	0	1.613	0	0	0	0	4.832	10.688	<b>19.155</b>
Grasas	ton	21	0	48	0	0	25	0	0	0	0	116	300	<b>511</b>
Asfalto	ton	0	0	3.771	0	3.823	3.234	0	0	0	0	7.805	15.586	<b>34.220</b>
Coque	ton	0	0	4.993	0	0	0	0	0	0	0	8.031	79.668	<b>92.692</b>

\*nota: Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

# Ventas totales de los principales subproductos

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Junio 2011 vs. Junio 2012

Subproductos	Unidades	2012	2011	Variación		2012	2011	Variación	
		Mensual	Mensual	Absol.	Rel. (%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel. (%)
Propano	ton	49.898	43.735	6.163	<b>12,35</b>	204.666	192.079	12.587	<b>6,55</b>
Butano	ton	47.412	42.486	4.927	<b>10,39</b>	231.381	214.851	16.529	<b>7,69</b>
Aeronaftas	m³	524	475	49	<b>9,35</b>	5.873	6.030	-157	<b>-2,60</b>
Nafta Común	m³	11.013	16.764	-5.751	<b>-52,22</b>	70.594	107.465	-36.871	<b>-34,31</b>
Nafta Super	m³	432.519	384.120	48.399	<b>11,19</b>	2.670.827	2.420.053	250.774	<b>10,36</b>
Nafta Ultra	m³	148.958	130.650	18.308	<b>12,29</b>	911.447	821.382	90.065	<b>10,97</b>
Solventes	m³	13.370	13.875	-505	<b>-3,78</b>	89.616	97.520	-7.904	<b>-8,11</b>
Aguarras	m³	2.597	2.839	-242	<b>-9,32</b>	18.378	21.177	-2.799	<b>-13,22</b>
Kerosene	m³	4.515	6.544	-2.029	<b>-44,93</b>	17.555	21.710	-4.155	<b>-19,14</b>
JP	m³	123.771	99.160	24.612	<b>19,88</b>	804.704	786.089	18.616	<b>2,37</b>
Gasoil	m³	1.067.791	1.103.813	-36.022	<b>-3,37</b>	6.406.865	6.663.547	-256.682	<b>-3,85</b>
Diesel	m³	126	998	-873	<b>-694,40</b>	3.258	6.205	-2.948	<b>-47,50</b>
Fuel	ton	218.188	93.292	124.896	<b>57,24</b>	823.301	750.584	72.718	<b>9,69</b>
Gasoil Bunker	m³	34.250	52.415	-18.165	<b>-53,04</b>	253.343	297.872	-44.529	<b>-14,95</b>
Diesel Bunker	m³	0	0	0	<b>0,00</b>	0	0	0	<b>0,00</b>
Fuel Bunker	ton	130.726	91.855	38.871	<b>29,73</b>	865.226	618.682	246.545	<b>39,85</b>
Lubricantes	m³	19.155	20.539	-1.383	<b>-7,22</b>	116.809	117.028	-219	<b>-0,19</b>
Grasas	ton	511	571	-60	<b>-11,66</b>	3.233	3.431	-198	<b>-5,77</b>
Asfalto	ton	34.220	43.833	-9.614	<b>-28,09</b>	262.225	318.270	-56.045	<b>-17,61</b>
Coque	ton	92.692	88.295	4.397	<b>4,74</b>	568.227	586.899	-18.672	<b>-3,18</b>

\*nota: Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

# Ventas totales de los principales subproductos por empresa

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Julio 2012

	UNIDADES	DAPSA	ENARSA	ESSO SAPA	NEW AMERICAN S.A.	OIL COMBUSTIBLES S.A.	PETROBRAS ARG. S.A.	PETROLERA DEL CONOSUR S.A.	POLIPETROL S.A.	REFINOR S.A.	SHELL CAPSA	YPF S.A.	TOTALES
Propano	ton	0	3.082	0	0	0	179	0	0	21.979	5.173	15.257	45.670
Butano	ton	0	5.046	0	0	0	4.773	0	0	3.291	3.518	39.749	56.377
Aeronaftas	m <sup>3</sup>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	595	595
Nafta Común	m <sup>3</sup>	0	7.783	36	0	0	0	620	0	1.769	1.543	8	11.759
Nafta Super	m <sup>3</sup>	100	62.914	302	0	21.173	31.074	6.185	0	8.329	81.405	253.945	465.427
Nafta Ultra	m <sup>3</sup>	9	14.108	0	0	2.973	6.797	597	0	717	34.259	94.712	154.171
Solventes	m <sup>3</sup>	0	2.486	0	787	0	3.423	0	0	0	698	5.745	13.139
Aguarras	m <sup>3</sup>	0	853	0	0	0	0	0	0	0	1.353	572	2.778
Kerosene	m <sup>3</sup>	0	787	0	155	0	0	0	103	0	11	4.405	5.461
JP	m <sup>3</sup>	0	30.896	0	0	0	0	0	0	0	24.681	77.878	133.455
Gasoil	m <sup>3</sup>	6.550	154.920	112	1.535	55.140	63.807	22.527	701	24.766	148.334	646.126	1.124.518
Diesel	m <sup>3</sup>	0	0	672	117	0	0	0	265	0	0	0	1.054
Fuel	ton	0	39.834	0	3.313	23.366	12.887	0	2.356	5.854	33.098	104.473	225.180
Gasoil Bunker	m <sup>3</sup>	0	19.428	0	0	219	40	0	0	0	642	20.295	40.624
Diesel Bunker	m <sup>3</sup>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fuel Bunker	ton	0	11.579	19.697	0	20.271	27.621	0	0	0	25.531	48.325	153.023
Lubricantes	m <sup>3</sup>	355	2.599	0	0	0	1.262	0	0	0	4.781	9.916	18.912
Grasas	ton	29	69	0	0	0	90	0	0	0	95	212	494
Asfalto	ton	0	3.301	0	0	4.706	4.310	0	0	0	7.992	13.874	34.183
Coque	ton	0	2.364	0	0	0	0	0	0	0	11.235	79.742	93.341

# Ventas totales de los principales subproductos

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Julio 2011 vs. Julio 2012

## Subproductos

2012 2011 Variación

2012 2011 Variación

Subproductos	Unidades	2012 2011 Variación				2012 2011 Variación			
		Mensual	Mensual	Absol.	Rel. (%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel. (%)
Propano	ton	45.670	43.301	2.369	5,19	250.336	235.380	14.956	6,35
Butano	ton	56.377	49.681	6.696	11,88	287.757	264.532	23.225	8,78
Aeronaftas	m <sup>3</sup>	595	558	37	6,22	6.468	6.588	-120	-1,82
Nafta Común	m <sup>3</sup>	11.759	20.468	-8.709	-74,06	82.354	127.933	-45.580	-35,63
Nafta Super	m <sup>3</sup>	465.427	419.310	46.117	9,91	3.136.254	2.839.363	296.891	10,46
Nafta Ultra	m <sup>3</sup>	154.171	148.071	6.100	3,96	1.065.618	969.453	96.165	9,92
Solventes	m <sup>3</sup>	13.139	15.587	-2.448	-18,63	102.755	113.107	-10.352	-9,15
Aguarras	m <sup>3</sup>	2.778	3.198	-420	-15,12	21.156	24.375	-3.219	-13,21
Kerosene	m <sup>3</sup>	5.461	7.356	-1.895	-34,69	23.016	29.066	-6.050	-20,81
JP	m <sup>3</sup>	133.455	119.208	14.247	10,68	938.159	905.297	32.862	3,63
Gasoil	m <sup>3</sup>	1.124.518	1.149.028	-24.510	-2,18	7.531.383	7.812.575	-281.192	-3,60
Diesel	m <sup>3</sup>	1.054	224	830	78,71	4.312	6.430	-2.118	-32,94
Fuel	ton	225.180	177.603	47.577	21,13	1.048.481	928.187	120.294	12,96
Gasoil Bunker	m <sup>3</sup>	40.624	46.213	-5.589	-13,76	293.967	344.085	-50.118	-14,57
Diesel Bunker	m <sup>3</sup>	0	0	0	0,00	0	0	0	0,00
Fuel Bunker	ton	153.023	115.631	37.392	24,44	1.018.249	734.312	283.937	38,67
Lubricantes	m <sup>3</sup>	18.912	20.617	-1.705	-9,01	135.721	137.645	-1.923	-1,40
Grasas	ton	494	515	-21	-4,19	3.727	3.946	-219	-5,55
Asfalto	ton	34.183	44.579	-10.395	-30,41	296.408	362.849	-66.441	-18,31
Coque	ton	93.341	89.740	3.601	3,86	661.568	676.640	-15.072	-2,23



# Tablas de conversiones

**Tabla de conversión del sistema Métrico al Inglés**

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
<b>J</b>	Joules	0,737561	Pies libras-fuerza
<b>Nm</b>	Newtons-metros	0,737561	Pies libras-fuerza
<b>Kg.m</b>	Kilogramos-metros	7,23301	Pies libras-fuerza
<b>tf.km</b>	Toneladas -fuerza kilómetros	0,684944	Toneladas-fuerza cortas milla
<b>J</b>	Joules	0,00094781	U. térmicas inglesas
<b>Kcal</b>	Kilocalorías	3,96707	U. térmicas inglesas
<b>W</b>	Vatios	0,00134102	Caballos de fuerza
<b>KW</b>	Kilovatios	1,34102	Caballos de fuerza
<b>ch</b>	Caballos vapor de fuerza	0,98632	Caballos de fuerza
<b>kgf/m</b>	Kilogramos-fuerza por metro	0,671971	Libras-fuerza por pie
<b>kgf/l</b>	Kilogramos-fuerza por litro	62,4278	Libras-fuerza por pie cúbico
<b>kgf/l</b>	Kilogramos-fuerza por litro	8,34523	Libras-fuerza por galón americano
<b>kgf/m3</b>	Kilogramos-fuerza por metro cúbico	0,3505	Libras-fuerza por pie cúbico
<b>m3/h</b>	Metros cúbicos por hora	150,959	Barriles por día

**Tabla de conversión del Sistema Inglés al Métrico**

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
<b>pies-lbf</b>	pies libras-fuerza	1,35582	Joules
<b>pies-lbf</b>	pies libras-fuerza	1,35582	Newtons-metros
<b>pies-lbf</b>	pies libras-fuerza	0,138255	Kilogramos
<b>sh ton.millas</b>	tonelada corta-fuerza millas	1,45997	Toneladas-fuerza kilogramos
<b>Btu</b>	unidades térmicas británicas	1055,06	Joules
<b>Btu</b>	unidades térmicas británicas	0,252075	Kilocalorías
<b>lbf/pie</b>	libras-fuerza por pie	1,48816	Kilogramos fuerza por metro
<b>lbf/gal</b>	libras-fuerza por galones americanos	0,119829	Kilogramos-fuerza por litro
<b>lbf/pie3</b>	libras-fuerza por pie cúbico	0,0160185	Kilogramos-fuerza por litro
<b>lbf/bbl</b>	libras-fuerza por barril	2,85307	Kilogramos fuerza por metro cúbico
<b>bbl/día</b>	barriles por día	0,00662433	Metros cúbicos por hora

**Tablas de conversión de fluidos**

	l/min	galones americanos /min	l/min	galones americanos /min	l/min	galones americanos /min	Galones americanos /min	l/min	Galones americanos /min	Galones americanos /min	l/min	Galones americanos /min	l/min	Galones americanos /min
	100	26,4	1750	462	3400	898	40	151	370	1401	700	2650	1030	3869
	150	39,6	1800	476	3450	911	50	189	380	1438	710	2688	1040	3937
	200	52,8	1850	489	3500	925	60	227	390	1478	720	2725	1050	3975
	250	66	1900	502	3550	938	70	265	400	1514	730	2763	1060	4012
	300	79,3	1950	515	3600	951	80	303	410	1552	740	2801	1070	4050
	350	92,5	2000	528	3650	964	90	341	420	1590	750	2839	1080	4088
	400	105,7	2050	542	3700	977	100	379	430	1628	760	2877	1090	4126
	450	118,9	2100	555	3750	991	110	416	440	1666	770	2915	1100	4164
	500	132,1	2150	568	3800	1004	120	454	450	1703	780	2953	1110	4202
	550	145,3	2200	581	3850	1017	130	492	460	1741	790	2990	1120	4240
	600	158,5	2250	594	3900	1030	140	530	470	1779	800	3028	1130	4277
	650	171,7	2300	608	3950	1044	150	568	480	1817	810	3066	1140	4315
	700	184,9	2350	621	4000	1057	160	606	490	1855	820	3104	1150	4353
	750	198,1	2400	634	4050	1070	170	644	500	1893	830	3142	1160	4391
	800	211,3	2450	647	4100	1083	180	681	510	1931	840	3180	1170	4429
	850	224,6	2500	660	4150	1095	190	719	520	1968	850	3218	1180	4467
	900	237,8	2550	674	4200	1110	200	757	530	2006	860	3255	1190	4505
	950	251	2600	687	4250	1123	210	795	540	2044	870	3293	1200	4542
	1000	264,2	2650	700	4300	1136	220	833	550	2082	880	3331	1210	4580
	1050	277,4	2700	713	4350	1149	230	871	560	2120	890	3369	1220	4618
	1100	290,6	2750	726	4400	1162	240	908	570	2158	900	3407	1230	4656
	1150	303,8	2800	740	4450	1176	250	946	580	2195	910	3445	1240	4694
	1200	317	2850	753	4500	1189	260	984	590	2233	920	3483	1250	4732
	1250	330,2	2900	766	4550	1002	270	1022	600	2271	930	3520	1260	4770
	1300	343,4	2950	779	4600	1215	280	1060	610	2309	940	3558	1270	4807
	1350	356,6	3000	793	4650	1228	290	1098	620	2347	950	3596	1280	4845
	1400	369,8	3050	806	4700	1242	300	1136	630	2385	960	3634	1290	4883
	1450	383,1	3100	819	4750	1255	310	1173	640	2423	970	3672	1300	4921
	1500	396,3	3150	832	4800	1268	320	1211	650	2460	980	3710	1310	4959
	1550	409,5	3200	845	4850	1281	330	1249	660	2498	990	3747	1320	4997
	1600	422,7	3250	859	4900	1294	340	1287	670	2536	1000	3785	1330	5034
	1650	435,9	3300	872	4950	1308	350	1325	680	2574	1010	3823	1340	5072
	1700	449,1	3350	885	5000	1321	360	1363	690	2612	1020	3861	1350	5110



# Tablas de conversiones Continuación

**Tabla de conversión del sistema métrico al inglés**

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
<b>Kcal/Kg</b>	Kilocalorías por kilogramo	1,79943	U. térmicas inglesas por libra
<b>Kcal/m<sup>2</sup></b>	Kilocalorías por metro cuadrado	0,368553	U. térmicas inglesas por pie cuadrado
<b>Kcal/m<sup>3</sup></b>	Kilocalorías por metro cúbico	0,112335	U. térmicas inglesas por pie cúbico
<b>l/m</b>	Litros por metro	0,0805214	Galones americanos por pie cúbico
<b>l/m<sup>3</sup></b>	Litros por metro cúbico	0,042	Galones americanos por metro cúbico
<b>m<sup>3</sup>/m<sup>3</sup></b>	Metros cúbicos por metro cúbico	5,61448	Pies cúbicos por barril

**Tabla de conversión del Sistemas Inglés al Métrico**

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
<b>Btu/lb</b>	U. británicas por libra	0,55573	Kilocalorías por kilogramo
<b>Btu/pie<sup>2</sup></b>	U. térmicas británicas por pie cuadrado	2,71331	Kilocalorías por metro cuadrado
<b>Btu/pie<sup>3</sup></b>	U. térmicas británicas por pie cúbico	8,90195	Kilocalorías por metro cúbico
<b>gal/pie</b>	Galones americanos por pie	12,4191	Litros por metro
<b>gal/bbl</b>	Galones americanos por barril	23,8095	Litros por metro cúbico
<b>pie<sup>3</sup>/bbl</b>	Pies cúbicos por barril	0,178111	Metros cúbicos por metro cúbico

**Tabla de conversión: barriles (petróleo americano) a metros cúbicos**

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>0</b>		0.159	0.318	0.477	0.636	0.795	0.954	1.113	1.272	1.431
<b>10</b>	1.590	1.749	1.908	2.067	2.226	2.385	2.544	2.703	2.862	3.021
<b>20</b>	3.180	3.339	3.496	3.657	3.815	3.975	4.134	4.293	4.452	4.611
<b>30</b>	4.770	4.929	5.088	5.247	5.406	5.565	5.724	5.883	6.042	6.201
<b>40</b>	6.360	6.519	6.678	6.837	6.996	7.155	7.314	7.473	7.632	7.721
<b>50</b>	7.960	8.109	8.268	8.427	8.586	8.745	8.904	9.063	9.222	9.381
<b>60</b>	9.540	9.699	9.853	10.017	10.176	10.335	10.494	10.653	10.817	10.971
<b>70</b>	11.130	11.289	11.448	11.607	11.766	11.925	12.084	12.243	12.402	12.561
<b>80</b>	12.720	12.879	13.038	13.197	13.356	13.515	13.674	13.833	13.992	14.151
<b>90</b>	14.310	14.469	14.628	14.787	14.946	15.105	15.264	15.423	15.582	15.741
<b>100</b>	15.900	16.059	16.218	16.377	16.536	16.695	16.854	17.013	17.172	17.331
<b>110</b>	17.490	17.649	17.808	17.967	18.126	18.285	18.444	18.603	18.762	18.921
<b>120</b>	19.080	19.239	19.396	19.557	19.716	19.875	20.034	20.193	20.352	20.511
<b>130</b>	20.870	20.829	20.988	21.147	21.306	21.465	21.624	21.783	21.647	22.101
<b>140</b>	22.260	22.419	22.578	22.737	22.896	23.055	23.214	23.373	23.532	23.691
<b>150</b>	23.850	24.009	24.168	24.327	24.486	24.645	24.804	24.963	25.122	25.281
<b>160</b>	25.440	25.599	25.758	25.917	26.076	26.235	26.394	26.553	26.712	26.871
<b>170</b>	27.030	27.189	27.348	27.507	27.666	27.825	27.984	28.143	28.302	28.461
<b>180</b>	28.620	28.779	28.938	29.087	29.256	29.415	29.574	29.733	29.982	30.051
<b>190</b>	30.210	30.369	30.528	30.687	30.846	31.005	31.164	31.323	31.482	31.641

**Tabla de conversión: barriles (petróleo americano) a galones americanos**

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>0</b>		42	84	126	168	210	252	294	336	378
<b>10</b>	420	462	504	546	588	630	672	714	756	798
<b>20</b>	840	882	924	966	1.008	1.050	1.092	1.134	1.175	1.216
<b>30</b>	1.260	1.302	1.344	1.386	1.428	1.470	1.512	1.554	1.596	1.638
<b>40</b>	1.680	1.722	1.764	1.806	1.848	1.890	1.932	1.974	2.016	2.058
<b>50</b>	2.100	2.142	2.184	2.226	2.268	2.310	2.352	2.436	2.394	2.478
<b>60</b>	2.520	2.562	2.604	2.646	2.688	2.730	2.772	2.814	2.856	2.896
<b>70</b>	2.940	2.982	3.024	3.066	3.108	3.150	3.192	3.234	3.276	3.318
<b>80</b>	3.360	3.402	3.444	3.486	3.528	3.570	3.612	3.654	3.696	3.738
<b>90</b>	3.780	3.822	3.864	3.906	3.948	3.990	4.032	4.074	4.116	4.158
<b>100</b>	4.200	4.242	4.284	4.326	4.368	4.410	4.452	4.494	4.536	4.578
<b>110</b>	4.620	4.662	4.704	4.746	4.788	4.830	4.872	4.914	4.956	4.998
<b>120</b>	5.040	5.082	5.124	5.166	5.208	5.250	5.292	5.334	5.376	5.418
<b>130</b>	5.460	5.502	5.544	5.586	5.628	5.670	5.712	5.754	5.796	5.838
<b>140</b>	5.880	5.922	5.964	6.006	6.048	6.090	6.132	6.174	6.216	6.258
<b>150</b>	6.300	6.342	6.384	6.426	6.468	6.510	6.552	6.594	6.636	6.678
<b>160</b>	6.720	6.762	6.804	6.846	6.888	6.930	6.972	7.014	7.056	7.098
<b>170</b>	7.140	7.182	7.224	7.266	7.308	7.350	7.392	7.434	7.478	7.518
<b>180</b>	7.560	7.602	7.644	7.686	7.728	7.770	7.812	7.854	7.896	7.938
<b>190</b>	7.980	8.022	8.064	8.106	8.148	8.190	8.232	8.274	8.316	8.358

Fuente: Traducción: Formulario del Perforador – 6° edición  
Gilles Gaboide. Jean – Paul Nguyen. 1989 Ediciones Technip. París e Instituto Francés del Petróleo. Ruell-Malmaison

# SIPG

SISTEMA DE INFORMACION DE PETROLEO Y GAS

Sistema estadístico que contiene datos históricos anuales y mensuales para los módulos upstream y downstream

El sistema permite disponer mensualmente de esta información y otra adicional que no se publica en este Suplemento.

Para más información consulte nuestra página web: [www.iapg.org.ar](http://www.iapg.org.ar)  
E-mail: [sipg@iapg.org.ar](mailto:sipg@iapg.org.ar)



# GEO-PG

Sistema Geográfico de Petróleo y Gas



El GEO-PG brinda información actualizada de las concesiones de la Industria del Petróleo y del Gas en la Argentina, desplegada en un contexto geográfico con avanzadas herramientas para la visualización y análisis espacial.

El producto contiene información georeferenciada en un Sistema de Información Geográfica (SIG), que permite al usuario consultar, analizar e imprimir los datos seleccionados a través de capas inteligentes.



# TEXPROIL

PRODUCTS & OIL SERVICES

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification



## NUESTRO VALOR AGREGADO

- Completamientos especializados en inyección multi-zona con productos patentados, altamente probados y seguros.
- Packers dosificadores y accesorios.
- Productos de producción.
- Soluciones a demanda del Cliente.



TECNOLOGÍA QUE AYUDA A GENERAR ENERGÍA



## FÁBRICA

Oficina Principal  
Base de Operaciones

G. Marconi 1800  
Parque Industrial Cipolletti  
Río Negro - Argentina  
+54 299 4790197  
+54 299 4792302

## BASE

Comodoro Rivadavia

Enrique Corcoy 266  
Chubut - Argentina  
+54 297 4487379

## BASE

Neuquén

Primeros Pobladores 2297  
Nequén - Argentina  
+54 299 4790197  
+54 299 4792302

[ingenieria@texproil.com.ar](mailto:ingenieria@texproil.com.ar)

[ventas@texproil.com.ar](mailto:ventas@texproil.com.ar)

[www.texproil.com.ar](http://www.texproil.com.ar)



# EPTA®



VÁLVULAS E INSTRUMENTOS NEUMÁTICOS DE CONTROL  
para Gas, Petróleo, Vapor y otros Fluidos



INDUSTRIAS EPTA SRL

Río Salado 8802 | (B1657AWP) Loma Hermosa | Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: (54 11) 4769-3213 | e-mail: epta@epta.com.ar | www.epta.com.ar